

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
between the University of Tyumen
and PGDAV College, University of Delhi

In order to expand beneficial cooperation of our universities to foster education and research, the **University of Tyumen** (also known as Tyumen State University), Russia, represented by Rector Ivan Romanchuk, and **PGDAV College, University of Delhi**, represented by the Principal, Prof. Krishna Sharma, hereinafter collectively referred to as "Parties", hereby sign the following Memorandum of Understanding.

Possible forms of cooperation include:

1. Exchange of graduate and undergraduate students.
2. Exchange of faculty members for research and lectures.
3. Establishment of joint research teams.
4. Co-advising of PhD students.
5. Co-organization and participation in seminars and conferences.
6. Organization of joint field trips and summer schools.
7. Exchange of academic materials and academic publications and information.
8. All other relevant activities of mutual interest.

This Memorandum will form the framework within which the collaboration will take place. Whenever necessary, a specific agreement may be drawn up and annexed to this Memorandum in the form of an Addendum.

This Memorandum does not impose or imply financial commitments of any sort involved on either party.

This Memorandum is valid for five (5) years from the date of signing. It may be renewed to a new memorandum by mutual agreement of the parties, or an agreement of cooperation can be signed. Detailed collaboration agreements are expected to be formed within the period of this MoU.

This Memorandum has 2 (two) original copies made in English and Russian, all texts being equally valid.

For the University of Tyumen

For the PGDAV College, University of Delhi



Ivan Romanchuk
Rector
Date: 13.03.2023

Krishna Sharma
Prof. Krishna Sharma / Prof. Krishna Sharma
Principal / Principal
पी.जी.डी.ए.वी. महाविद्यालय / P.G.D.A.V. College
(दिल्ली विश्वविद्यालय) / (University of Delhi)
नेहरु नगर / Nehru Nagar
Date: 14.03.2023 नई दिल्ली-११००६९ / New Delhi-110065

**МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ
между Тюменским государственным университетом
и PGDAV Колледжем, Университет Дели**

В целях расширения взаимовыгодного сотрудничества между двумя университетами на благо развития образовательной и научно-исследовательской деятельности, Тюменский государственный университет, Российская Федерация, в лице ректора Романчука Ивана Сергеевича, и PGDAV Колледж, Университет Дели, в лице профессора Кришны Шарма, именуемые в дальнейшем «Стороны», заключили настоящий Меморандум о взаимопонимании.

Возможные формы сотрудничества:

1. Обмен студентами и аспирантами.
2. Обмен преподавателями для проведения научных исследований и чтения лекций.
3. Создание совместных исследовательских коллективов.
4. Соруководство аспирантами.
5. Совместная организация семинаров и конференций.
6. Проведение совместных экспедиций и летних школ.
7. Обмен научно-образовательными материалами, публикациями и информацией.
8. Другие области взаимного интереса.

Настоящий Меморандум выступает рамочным соглашением, по которому будет развиваться совместное сотрудничество. Всякий раз, когда это необходимо, конкретный договор может быть составлен и приложен к настоящему Меморандуму в форме дополнительного соглашения.

Ни одна из Сторон не принимает на себя никакие финансовые обязательства подписанном настоящим Меморандумом.

Настоящий Меморандум о взаимопонимании действует сроком на пять (5) лет, начиная с даты его подписания. Он может быть обновлен новым меморандумом по обоюдному согласию сторон или, при взаимном интересе, может быть подписан договор о сотрудничестве. Более детальные дополнительные соглашения могут быть заключены в период действия данного Меморандума.

Настоящий Меморандум подписан в 2 (двух) экземплярах на английском и русском языках, имеющих одинаковую юридическую силу.

От имени Тюменского
государственного университета



Романчук Иван Сергеевич
Ректор
Дата: 13.03.2023

От имени PGDAV Колледж,
Университет Дели

Krishna Sharma
Проф. Кришна Шарма / Prof. Krishna Sharma
Директор / Principal
पी.जी.डी.ए.वी. महाविद्यालय / P.G.D.A.V. College
(दिल्ली विश्वविद्यालय) / (University of Delhi)
नेहरु नगर / Nehru Nagar
दिल्ली-११००६५ / New Delhi-110065
Дата: 14.03.2023